

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
**Генеральная Ассамблея**  
СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ  
*Официальные отчеты*

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
28-е заседание,  
состоявшееся  
в среду,  
6 ноября 1991 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 28-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель:

г-н МРОЖЕВИЧ

(Польша)

СОДЕРЖАНИЕ

- Рассмотрение проектов резолюций по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения, и принятие по ним решений (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC-2 750, United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут вставляться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.1/46/PV.28  
14 November 1991  
RUSSIAN

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТЫ 47-65 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

**РАСМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ  
РАЗОРУЖЕНИЯ, И ПРИНЯТИЕ ПО НИМ РЕШЕНИЙ**

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я приглашаю Секретаря Комитета сделать объявление.

Г-н КВРАДИ (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать Комитет о том, что следующие страны стали авторами следующих проектов резолюций:

- Проект резолюции A/C.1/46/L.3: Румыния;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.4: Бразилия и Украина;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.5: Аргентина;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.7: Боливия и Индонезия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.9: Боливия, Канада, Чехословакия, Норвегия, Испания, Швеция, Греция, Румыния и Франция;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.11: Боливия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.13: Боливия и Лаосская Народно-Демократическая Республика;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.15: Боливия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.16: Боливия и Чили;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.17: Соединенные Штаты Америки;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.18: Боливия и Румыния;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.19: Боливия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.20: Боливия и Лаосская Народно-Демократическая Республика;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.21: Боливия и Лаосская Народно-Демократическая Республика;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.23: Боливия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.25: Боливия и Лаосская Народно-Демократическая Республика;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.26: Боливия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.27: Боливия и Бразилия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.28: Боливия;
- Проект резолюции A/C.1/46/L.29: Боливия;

Проект резолюции A/C.1/46/L.31: Боливия;

Проект резолюции A/C.1/46/L.32: Боливия;

Проект резолюции A/C.1/46/L.33: Куба, Боливия, Германия, Филиппины и Лаосская Народно-Демократическая Республика;

Проект резолюции A/C.1/46/L.34: Перу;

Проект резолюции A/C.1/46/L.36: Чили, Кипр и Уругвай; и

Проект резолюции A/C.1/46/L.40: Боливия.

ПРЕДСКАТЕЛЯТ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Финляндии, который представит проект резолюции A/C.1/46/L.5.

Г-н ПАТОКАЛЛИО (Финляндия) (говорит по-английски): Проект резолюции A/C.1/46/L.5, который я имею честь представить сегодня, озаглавлен "Вторая Конференция участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции". Проект резолюции отражает результаты консультаций, которые были проведены сторонами данной Конвенции 25 октября. В этой связи я хотел бы приветствовать только что сделанное Секретарем Комитета объявление о том, что Аргентина присоединилась к числу авторов проекта резолюции.

В пункте 1 постановляющей части проекта резолюции A/C.1/46/L.5 отмечается, что большинство государств-участников этой Конвенции выразило желание созвать вторую конференцию участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции в сентябре 1992 года, и в этой связи содержится просьба к Генеральному секретарю как депозитарию Конвенции начать практическую подготовку.

В соответствии с решением, уже принятым первой Конференцией по рассмотрению действия Конвенции в 1984 году, вторая конференция по рассмотрению действия Конвенции будет проведена в Женеве. Представляется, что существует широкое согласие в том, что подготовительному комитету, который будет создан в должное время, потребуется провести лишь одно совещание, скорее всего в апреле 1992 года, в Женеве.

В пункте 2 постановляющей части изложена просьба к Генеральному секретарю обеспечивать обычное обслуживание, необходимое для проведения конференции по рассмотрению действия Конвенции. В пункте 3 постановляющей части, также в

соответствии с обычной практикой, отмечается, что расходы по проведению конференции по рассмотрению действия Конвенции и ее подготовке понесут все государства-участники.

В сентябре 1992 года исполнится восемь лет со времени проведения первой Конференции участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции. Согласно стандартным нормам по рассмотрению многосторонних договоров в области разоружения, восемь лет - это долгий перерыв. С 1984 года произошло много важных политических событий и сделано много открытий в области технологии. По нашему мнению, эти события оказывали и по-прежнему будут оказывать влияние на данную Конвенцию и ее будущее. Это влияние государствам-участникам необходимо организованно оценить и проанализировать. Вот почему Финляндия, которая была Председателем первой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, предприняла инициативу по созыву второй конференции по рассмотрению действия Конвенции в следующем году.

Позвольте мне в этой связи добавить, что недавние события, преднамеренное разрушение окружающей среды в ходе войны в Персидском заливе, укрепили нашу убежденность в том, что действительно существует необходимость оценить, что эти и другие события могут означать в контексте данной Конвенции. В принципе мы считаем, что бездействующие договоры по разоружению не отвечают ни чьим интересам: ни интересам участников этих договоров, ни интересам государств, не являющихся их участниками.

Разрушение окружающей среды в качестве средства ведения войны является насущной проблемой, которая требует - и, по суждению, получает - много внимания на многих форумах с различных сторон. Этот вопрос недавно обсуждался в Шестом комитете с точки зрения международного гуманитарного права. Обсуждение его в контексте данной Конвенции обеспечивает еще одну перспективу - перспективу контроля над вооружениями и разоружения.

(Г-н Патокаллио, Финляндия)

Помимо существенных причин, сроки проведения второй конференции участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции должны учитывать другие важные вопросы разоружения, стоящие на повестке дня в мире, в частности время проведения других конференций по рассмотрению действия конвенций. С этой точки зрения сентябрь 1992 года - также удобное время для проведения второй конференции по рассмотрению действия Конвенции.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы отметить, что в соответствии с последней имеющейся информацией - она содержится в документе А/46/604 - Конвенция о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду была ратифицирована 54 государствами и подписана, но не ратифицирована еще 17 государствами. В соответствии с положениями первого пункта преамбулы проекта резолюции А/С.1/46/L.5 делегация Финляндии выражает надежду на максимально широкое присоединение к Конвенции до второй конференции по рассмотрению ее действия.

Аналогичным образом, Финляндия надеется, что проект резолюции А/С.1/46/L.5 будет принят Комитетом без голосования.

Г-н ЧИРИЦА (Румыния) (говорит по-французски): На этой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос об обычных вооружениях, особенно чрезмерных и дестабилизирующих поставках таких вооружений, занимает особое место в работе Первого комитета. Как и другие делегации, моя делегация считает, что нынешний международный климат дает прекрасную возможность, для того чтобы попытаться повысить открытость и транспарентность в области вооружений с целью укрепления доверия, региональной и международной безопасности и стабильности, а также содействовать проявлению сдержанности в области военного производства и поставок оружия.

Проект резолюции "Транспарентность в отношении оружия" (А/С.1/46/L.18), который был представлен Группой 12 и Японией по пункту 60b повестки дня, по нашему мнению, отвечает важной политической задаче создания универсального, недискриминационного регистра международных поставок оружия. Мы хотели бы отметить, что положения пункта 9 постановляющей части направлены на содействие транспарентности в других военных вопросах.

(Г-н Чирила, Румыния)

В своем выступлении 18 октября в ходе общих прений по вопросам разоружения моя делегация высказалась за установление под эгидой Организации Объединенных Наций регистра международных поставок оружия в том виде, как он был рекомендован Группой экспертов, которая изучала эту проблему.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и заявить, что наша делегация присоединилась к числу авторов проекта резолюции А/С.1/46/L.18 - "Транспарентность в отношении оружия".

В проекте резолюции А/С.1/46/L.23, представленной Колумбией и Перу по вопросу о незаконных поставках оружия, отмечается законное беспокойство, особенно в тех частях мира, где существуют проблемы стабильности и безопасности. Как и другие делегации, которые выступали здесь, я вчера в своих предварительных замечаниях говорил, что, по нашему мнению, этот документ обеспечивает важный дополнительный подход к инициативе, касающейся международных поставок оружия и обеспечения транспарентности в этой области.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Австрии, который представит проект резолюции А/С.1/46/L.3.

Г-н ШТГЕЛЬЦЕР (Австрия): Поскольку Австрия имеет честь быть председателем сессии Комиссии по разоружению 1991 года, моя делегация хотела бы представить соответствующий проект резолюции (А/С.1/46/L.3).

Проект резолюции касается доклада Комиссии по разоружению о ее основной сессии 1991 года, первой сессии, которая прошла после реформы Комиссии по разоружению, утвержденной в документе "Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению". Поэтому форма и содержание проекта резолюции отражают осуществление программы реформы Комиссии по разоружению и прогресс, достигнутый в рамках ее реформированной структуры.

Основная сессия Комиссии по разоружению 1991 года состоялась на ключевом этапе в истории контроля над вооружениями и разоружения. Окончание периода резкой биполяризации соображений безопасности и последовавшая за этим демократизация в международных отношениях потребовали быстрого приведения старых догм в соответствие с новыми реальностями. Более того, осуществление соглашения по разоружению, которое было согласовано в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СВСЕ), подчеркнуло возможное влияние регионального процесса на глобальные вопросы безопасности.

(Г-н Штельцер, Австрия)

Соответственно, была поставлена под вопрос традиционная практика уделения первостепенного внимания глобальным вопросам и второстепенного - региональным аспектам, при которой региональные конфликты часто отражали глобальное разделение конфликта между Востоком и Западом. Это привело к росту внимания, уделяемого региональным аспектам безопасности. Вскоре после того, как региональное совещание в Европе начало процесс стабильного сотрудничества между двумя бывшими антагонистическими военными блоками, конфликт в Персидском заливе, который вначале был региональным в равном отношении, объединил сообщество наций и вызвал мобилизацию глобальных усилий для решения региональной проблемы.

Таким образом, включение вопроса о региональных подходах в работу Комиссии по разоружению на ее основной сессии 1991 года было весьма своевременным. Пункты, касающиеся объективной информации по военным вопросам, процесса ядерного разоружения и роли науки и техники в контексте глобальной безопасности дополнили повестку дня, которая едва ли могла быть более актуальной.

Когда Комиссия по разоружению собралась на свою основную сессию 1991 года, существовали важные необходимые условия для выработки общей политики безопасности на глобальном уровне, и работа по вопросам существа в четырех рабочих группах подкреплялась лучшим пониманием глобальной ответственности. Прогресс по пункту повестки дня "Объективная информация по военным вопросам", улучшение понимания регионального аспекта разоружения и соответствующий анализ сложного вопроса науки и техники в контексте международной безопасности рассматривались как имеющие важнейшее значение для укрепления международной безопасности и прогресса в области вопросов разоружения.

От Комиссии по разоружению на сессии 1991 года не ожидали конкретных результатов в виде четких рекомендаций по ее пунктам повестки дня. Имея в своем распоряжении максимум три года для подготовки и последующего представления рекомендаций по каждому из четырех пунктов повестки дня, основная сессия Комиссии должна была в этом году ускорить прогресс в направлении разоружения путем определения всех возможных аспектов пунктов повестки дня, закладывая тем самым основу для будущего консенсуса в отношении возможных рекомендаций.

(Г-н Штельцер, Австрия)

Авторы проектов резолюций, представляющие все региональные группы, согласны с тем, что на сессии 1991 года Комиссия достигла значительного прогресса. Большинство рабочих групп продвинулись в решении задачи разработки рекомендаций. Хотя, возможно, еще рано оценивать степень уже достигнутого косвенного консенсуса, позиции, отраженные во многих выступлениях, свидетельствуют о том, что по многим вопросам консенсус очень близок. Как указывалось в заключительных заявлениях, перспектива еще двух лет переговоров по трем пунктам повестки дня и одного года - по вопросу объективной информации, возможно, обусловила ослабление бескомпромиссной борьбы за достижение скорейших результатов. Это, возможно, вызвало также временное возрождение региональных интересов и возврат к традиционным позициям, которые, казалось, были уже преодолены.



(Г-н Шгельцер, Австрия)

Хотя в пункте 2 постановляющей части предлагаемого проекта резолюции говорится о значительном прогрессе, достигнутом к настоящему времени Комиссией по разоружению Организации Объединенных Наций, постановляющая часть в основном касается будущей работы Комиссии. Вопросы, включенные в четыре пункта повестки дня, которые Комиссии по разоружению поручено рассмотреть в течение 1992 года, основаны на консенсусе, достигнутом в прошлом году. Остальные пункты, касающиеся организационных аспектов, не отходят от традиционных общепринятых до настоящего времени норм.

Авторы проекта резолюции по докладу Комиссии по разоружению предполагают, что эта резолюция будет принята на основе консенсуса.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предлагаю представителю Мексики представить проект резолюции А/С.1/46/L.12.

Г-жа КАРВАЛО (Мексика) (говорит по-испански): В настоящее время большинство согласно с тем, что мы переживаем новую эру международных отношений. Исчезновение военной конфронтации между двумя великими державами и изменения в основных военных союзах и их доктринах создали условия, содействующие прогрессу на переговорах по разоружению, которые в прежние времена международному сообществу не удавалось обеспечить.

Конференция по разоружению, тем не менее, не добилась существенного прогресса по основным пунктам повестки дня, включая всеобъемлющую программу разоружения. Всеобъемлющий подход к разоружению, направленный на достижение цели всеобщего и полного разоружения, имеет сегодня большие возможности для достижения успеха, чем когда-либо.

Сегодня никто не согласится с тем, что задачи в области разоружения должны решаться только на двусторонней или региональной основе. Мы приветствуем достижение частичных мер по разоружению, но мы считаем, что необходимо иметь общую структуру, охватывающую все меры, которые, по-видимому, желательно принять для упорядоченного процесса многосторонних переговоров, приемлемых для всех. Это, несомненно, облегчило бы нашу работу и позволило бы достичь большего понимания различных инициатив, выдвинутых недавно на разных уровнях. Одной из нынешних забот международного сообщества является

(Г-жа Карвалю, Мексика)

укрепление роли Организации Объединенных Наций в области международного мира и безопасности. Всеобъемлющая программа разоружения под эгидой Организации Объединенных Наций способствовала бы достижению этой цели.

Мы считаем, что нам необходимо сохранить все то, что было достигнуто в течение 10 лет переговоров, воспользоваться возможностью внести поправки в уже согласованные тексты и решить оставшиеся проблемы в свете новых реальностей и перспектив.

Несколько дней назад представитель Аргентины излагал свои мысли на этом форуме о необходимости разработки новой практической повестки дня в области разоружения, которая наметила бы конкретные цели. Всеобъемлющая программа разоружения вполне могла бы включить все инициативы, о которых он говорил, но которые еще не нашли отражения в работе Конференции по разоружению.

Авторы проекта резолюции А/С.1/46/L.12 "Всеобъемлющая программа разоружения", Боливия, Индонезия, Мьянма, Шри-Ланка и Мексика, считают, что сейчас, более чем когда-либо, работа Специального комитета по всеобъемлющей программе разоружения должна быть возобновлена в начале работы сессии Конференции по разоружению в 1992 году.

Г-н ГАРСИА МОРИТАН (Аргентина) (говорит по-испански): Генеральная Ассамблея после принятия резолюции 3264 (XXIX) сочла необходимым принять любые требующиеся меры:

"по запрещению воздействия на природную среду и климат в военных и иных враждебных целях, не совместимых с интересами обеспечения международной безопасности, благосостояния и здоровья людей". (резолюция 3264 (XXIX), пункт 1)

В ответ на обеспокоенность международного сообщества Конференция по разоружению одобрила многосторонний документ по урегулированию этих вопросов, который способствовал появлению Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду, которая была заключена в 1977 году и вступила в силу в 1978 году. Как напомнил представитель Финляндии сегодня утром, эта Конвенция была ратифицирована 54 государствами, а 17 подписавших ее государств ожидают ратификации этой Конвенции. Это является надежным свидетельством того, как важно подчеркнуть необходимость всеобщего принятия этого документа.

(Г-н Гарсиа Моритан, Аргентина)

Переговоры на Конференции Комитета по разоружению показали, что различные подходы к решению этой проблемы являются нормой для любого процесса подобного рода. Некоторые делегации, включая Аргентину и другие государства - члены Группы 21, выступали за как можно более широкое запрещение, чтобы текст Конвенции содержал полное запрещение воздействия на природную среду, а не ограниченное запрещение ущерба, который, как указано в формулировке, использованной в статье 1 Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду, имеет широкие, долгосрочные или серьезные последствия. Поэтому эта Конвенция оставляет открытыми возможности, внушающие опасения, в частности в отношении масштаба нанесенного ущерба и самого определения термина "средства воздействия на природную среду". Такая гибкость текста может привести к различным толкованиям последствий таких враждебных действий. Недавний конфликт в Заливе может служить доказательством этого.

В намерения нашей делегации не входит анализ этого документа на нынешней сессии; мы скорее хотим указать, что в связи с возрастающей обеспокоенностью сообщества государств, и в связи с тем, что оно все больше осознает потребности охраны окружающей среды во всех областях, мы полностью согласны с целями проекта резолюции, содержащимся в документе A/C.1/46/L.5, представленном сегодня утром делегацией Финляндии, которая столь эффективно руководила первой Конференцией по рассмотрению действия Конвенции.

Г-жа УРИВЕ ДЕ ЛОСАНО (Колумбия) (говорит по-испански): Целый ряд стран на протяжении многих лет предостерегали, что модернизация и накопление обычного оружия, включая системы доставки, достигшие нынешних масштабов и качественных характеристик за счет поставок и постоянного производства этого оружия, а также за счет незаконной торговли этим оружием, оказывают опасное влияние на отношения между государствами и представляют одно из серьезнейших препятствий на пути установления справедливого и мирного международного порядка.

Проект резолюции A/C.1/46/L.23, который мы сегодня представляем от имени Перу и Колумбии и который озаглавлен "Международные поставки оружия", признает этот факт и подтверждает центральную роль Организации Объединенных Наций в области разоружения, а также обязательство государств-членов принять конкретные меры по укреплению этой роли. Проект резолюции напоминает также о том, что заключительный документ десятой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, содержал призыв к основным государствам-получателям и поставщикам оружия начать консультации по вопросу ограничения всех видов международных поставок обычных вооружений.

Наша задача - всеми путями стремиться к разоружению, это должно предусматривать меры по прекращению поставок оружия и его производства, которое ведет к чрезмерному его накоплению; мы должны также предпринять конкретные международные меры, которые позволили бы ограничить и сократить поставки вооружений, а также запретить незаконную торговлю оружием.

На этой основе проект резолюции призывает государства-члены уделить главное внимание запрещению незаконной торговли оружием. Он также побуждает, приглашает и призывает государства предпринять различные меры, включая региональное и международное сотрудничество, для достижения этой цели.

Рост незаконной торговли оружием - составная часть торговли оружием, что влечет за собой войны, терроризм, организованную преступность, торговлю наркотиками и торговую жадность - факторы, для которых не существует преград и которые пересекают океаны и континенты и приспосабливаются к широкому кругу различных ситуаций. На протяжении лет мы обращали внимание международного сообщества на последствия такого рода торговли, как явление, которое не только обостряет напряженность и угрожает национальной и региональной безопасности, но и является потенциальной угрозой для международного мира и безопасности.

(Г-жа Урибе де Лосано, Колумбия)

В этом проекте резолюции мы призываем государства-члены предпринять все необходимые шаги для выработки соответствующих законодательных положений и административного механизма, которые позволили бы поставить под эффективный контроль их вооружения и военное снаряжение, а также импорт и экспорт ими оружия, с тем чтобы не допустить, чтобы это оружие попало в руки тех, кто занимается его незаконной торговлей. В этих целях мы также призываем государства укреплять существующие законы или принять строгие меры для их практического применения, а также сотрудничать на международном, региональном и субрегиональном уровнях по гармонизации соответствующих законов и административных процедур и по осуществлению этих мер на практике.

Несмотря на последствия для многих стран, которые стали жертвами этой незаконной торговли, мы знаем гораздо больше об их воздействии на общество, нежели о характере самой торговли. Поэтому мы считаем, что для пострадавших стран важно собрать в рамках Организации Объединенных Наций информацию об оружии, которое было конфисковано властями. Эти данные, представленные Генеральному секретарю, будут представлять аналитическую основу для разработки путей ликвидации незаконной торговли оружием.

Кроме того, государства должны предоставлять Генеральному секретарю информацию относительно своей политики, законодательства и административных процедур в том, что касается экспорта, импорта и поставок оружия, а также в том, что касается санкций на поставки оружия и предотвращения незаконной торговли оружием. В этом проекте резолюции мы обращаемся к государствам-членам обеспечить получение такой информации.

В разделе о незаконной торговле оружием исследование Генерального секретаря рекомендует, чтобы государства-члены приняли соответствующие меры по ликвидации этой торговли, исследование отводит также Организации Объединенных Наций определенную роль в борьбе против этой торговли. Исследование приветствует проведение семинаров и совещаний в целях лучшего осознания деструктивного и дестабилизирующего воздействия незаконной торговли оружием и более углубленного понимания проводимой политики в различных странах, с тем чтобы содействовать их сотрудничеству.

(Г-жа Урибе де Лосано, Колумбия)

Поскольку незаконная торговля оружием является по своему характеру подпольной, она не может подпасть под контроль регистра поставок вооружений, как это предложено в проекте резолюции A/C.1/46/L.18. Вот почему соавторы проекта резолюции считают, что действия государств, которые могут быть предприняты, и пути, которые могли бы обеспечить сотрудничество государств в борьбе с незаконной торговлей оружием, должны быть рассмотрены в Комиссии по разоружению как можно скорее.

Сейчас нет необходимости повторять то, о чем столь много говорилось, — о том бедствии, которое представляет незаконная торговля оружием, и о том насилии, которое она порождает. Достаточно сказать, что исследование Генерального секретаря осуждает такую торговлю и что в соответствии с рекомендациями этого исследования должны быть приняты меры по ее искоренению. Мы считаем, что этот проект резолюции может явиться шагом в этом направлении, и вот почему мы обращаемся ко всем правительствам, представленным здесь, оказать поддержку этому проекту.

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить благодарность за присоединение к числу соавторов Коста-Рике и Боливии, а также Румынии, о чем только что было объявлено. Я высоко ценю поддержку, выраженную этому проекту резолюции рядом других делегаций. Это поддержка вдохновляет нас на новые усилия в нашем стремлении обеспечить положение, при котором этот проект был бы принят путем консенсуса.

Заседание закрывается в 11 ч. 10 м.